# BREAKFAST MENU 早餐菜单

# CONTINENTAL BREAKFAST 欧式早餐

68

88

Choice of: freshly squeezed juice or sliced seasonal fruit
Fresh bakery basket
Choice of cereal: rice krispies, corn flakes, all bran, special K, raisin bran
Coffee, tea or herbal infusion
鲜榨果汁或时令果盘
新鲜出炉面包和吐司配黄油,果酱,蜂蜜和柑橘果酱
谷物: 卜卜米,玉米片,全麦片,麦米片或葡萄麦片
咖啡,茶或草本茶

## AMERICAN BREAKFAST 美式早餐

Choice of: freshly squeezed juice or sliced seasonal fruit
Two eggs any style, bacon, ham, chicken or pork sausage
Fresh bakery basket
Choice of cereal: rice krispies, corn flakes, all bran, special K, raisin bran
Coffee, tea or herbal infusion
鲜榨果汁或时令果盘
自选鸡蛋两只配培根,火腿,鸡肉肠或猪肉肠
新鲜出炉面包和吐司配黄油,果酱,蜂蜜和柑橘果酱
谷物: 卜卜米,玉米片,全麦片,麦米片或葡萄麦片
咖啡,茶或草本茶

## CHINESE BREAKFAST 中式早餐

Choice of: freshly squeezed juice or sliced seasonal fruit Fried noodles with shrimp and sliced pork Or Choice of congee: beef, chicken, pork or fish Chinese tea or soya milk 鲜榨果汁或时令果盘虾仁肉片炒面或 粥品(牛肉,鸡肉,猪肉或鱼肉)和配菜中式茶或豆奶

# HEALTHY BREAKFAST 健康早餐

Choice of: freshly squeezed juice or sliced seasonal fruit Muesli, seasonal berries
Natural or fruit yoghurt
Whole wheat bread
Coffee, tea or herbal infusion
鲜榨果汁或时令果盘
瑞士风味坚果麦片配鲜蔔和脱脂奶
原味或果味酸奶
全麦面包配黄油,果酱,蜂蜜和柑橘果酱
咖啡,茶或草本茶

58

# BREAKFAST SPECIALTIES 早餐特选

Choice of congee: beef, chicken, pork or fish 粥品(牛肉,鸡肉,猪肉或鱼肉)和配菜	30
Fried noodles with sliced pork and shrimp 虾仁肉片炒面	30
Buttermilk pancake, maple syrup, fruit compote 牛奶黄油煎薄饼配枫糖浆和烩水果	30
Baked waffles, berry compote, maple syrup 烤松饼配蔔果蜜饯和枫糖浆	30
Two eggs any style: bacon, ham, chicken or pork sausage 自选鸡蛋两只配培根,火腿,鸡肉肠或猪肉肠	55
Eggs benedict 蛋松饼 英式烤松饼,水煮蛋,火腿和荷兰酱	55
Three egg omelette 煎蛋卷 Choice of:tomato,cheese,ham,mushrooms,spinach,smoked salmon 配蕃茄,芝士,火腿,蘑菇,菠菜或烟熏三文鱼	55

# BREAKFAST SIDES 早餐自选

Bacon 音根	1
Ham 火腿	1
iausage: chicken or pork 鸣肉或猪肉香肠	1
Hash brown 土豆饼	1
Grilled tomato 扒蕃茄	1
YOGHURT, CEREAL AND FRESH FRUIT 酸奶、麦片和新鲜水果	
Natural or fruit yoghurt, seasonal fruit compote 原味或果味酸奶和烩水果	3
Choice of cereal: rice krispies, corn flakes, all bran, special k, raisin bran 谷物:卜卜米,玉米片,全麦片,麦米片或葡萄麦片	3
Seasonal fruit plate	3

# STILL OR SPARKLING MINERAL WATER 矿泉水

Evian, Perrier 35 依云矿泉水,汽泡巴黎水

## COFFEE 咖啡

Freshly Brewed, Decaffeinated, 30
Espresso, Macchiato, Cappuccino, Café Latte
现意咖啡或无咖啡因咖啡
浓咖啡,玛奇朵,卡布奇诺或拿铁

#### TEA 茶

English Breakfast, Ceylon, Earl Grey, Chamomile, Mint, Jasmine 英式早茶,锡兰茶,伯爵茶,洋甘菊茶,薄荷茶,茉莉花茶

### HOT CHOCOLATE 热巧克力

Hot Chocolate 热巧克力

### MORNING BAKERY 早餐烘焙

Bakery basket:
Croissants, Danish pastries, soft roll, hard roll, white or wheat toast 面包糕点
牛角包,丹麦酥,软面包或硬面包,白吐司或全麦吐司配黄油,果酱,蜂蜜和柑橘果酱

Toast selection

White or whole wheat

吐司精选

白吐司,全麦吐司或榛子吐司

黄油,果酱,蜂蜜和柑橘果酱

# MORNING BEVERAGES 早餐饮品

### FRESHLY SQUEEZED JUICE 鲜榨果汁

Orange, apple, watermelon, carrot, celery 橙汁,苹果汁,西瓜汁,胡萝卜汁或芹菜汁 35

ALL-DAY DINING 全日菜单

# APPETIZER 头盘

Roasted pepper beef salad Crispy lettuce tossed in a mustard basil sauce with smoked artichoke and sun dried tomatoes 烤牛肉生菜沙拉	68
Mozzarella cheese and tomato salad with balsamic extra virgin olive oil and shaved cheese 意大利清乳酪蕃茄	78
Caesar salad 凯撒色拉 Romaine lettuce hearts, shaved parmesan cheese, crispy bacon and croutons 罗马菜心,帕马森干酪,香脆培根碎,烤面包块	48
Nachos 香脆墨西哥薄饼 Baked tortilla chips with kidney beans, cheese, tomato cube,green pepper ring,olives and onion Served with avocado paste and salsa 烤玉米薄脆饼配红腰豆,芝士,蕃茄,绿椒圈,橄榄及洋葱配鳄梨酱及辣味蕃茄酱	58
Chicken spring roll Served with Thai chili sauce 炸鸡肉春卷配泰式甜椒蘸酱	38
Beef curry samosa Served with raita sauce 牛肉咖喱饺	40

# SOUP 汤

Cream of field mushrooms 奶油蘑菇汤 Garlic croutons 配香蒜面包	38
Minestrone 传统意大利蔬菜汤 Focaccia crouton 配意大利香草面包	32
Chicken consommé Mixed vegetable julienne 法式鸡肉清汤	45

# SANDWICHES AND BURGERS 三明治和汉堡

Croque monsieur Gratinated ham and cheese sandwich 法式明焗火腿芝士三文治	68
Club sandwich 公司三文治 Fried egg, chicken fillet, crispy bacon, tomato, cucumber slice, lettuce, toasted bread 煎蛋,煎鸡柳,香脂培根,蕃茄,黄瓜和生菜烤土司片	6
Chicken sandwich 鸡肉全麦三文治 Grilled chicken, tomato, cucumber and lettuce choice of white, whole wheat or French bread 鸡肉,蕃茄,黄瓜和生菜烤面包片	6
Grilled beef burger 扒牛肉汉堡包 Grilled juicy beef burger topped with sautéed mushrooms, Grilled bacon, fried egg and cheese in a sesame bun 汉堡芝麻面包配炒蘑菇,烤培根,煎蛋,乳酪 We recommend your burger to be cooked well-done 如您无特别要求,我们提议为您提供全熟的汉堡肉	78
All sandwiches are served with French fries and garden salad 所有的三文治和汉堡都配有薯条及田园沙拉	

# PASTA 意大利面

Spaghetti 传统意式面条

Penne 管子面

With your choice of sauce 配: Aglio olio e peperoncino / garlic, oil and chili 蒜椒油	5
Bolognaise / meat sauce 蕃茄肉酱	6
Alfredo / cream sauce 奶油汁	6
Napolitana / tomato sauce 鲜蕃茄酱	5

# STEAKS, CHOPS & GRILL 牛扒和碳烤

Grilled U.S. cod fish	178
美国银鳕鱼配豉汁,铁板上 Served with black bean sauce	
配蒜香豆豉汁及姜味黄油炒饭	
Grilled Australian rib-eye 澳洲肉眼牛排	198
Grilled Australian tenderloin 澳洲牛柳扒	218
Grilled New Zealand lamb chop 新西兰羊扒	148
Sauce and condiments 酱汁及配料 Choice of: black pepper sauce, mushroom sauce, red wine glaze, white wine lemon butter 可选择: 黑椒汁,蘑菇汁,红酒汁,白酒柠檬黄油汁	
All of the above dishes are served with French fries and seasonal vegetables 以上主食都配有薯条及时令蔬菜	

# POTATOES AND VEGETABLES 土豆及蔬菜

Sauteéd spinach 炒菠菜	20
Cajun spiced roasted potatoes 烤土豆	20
French fries 要冬	20

# ASIAN SPECIALITIES 亚洲特色

Beef noodle soup 牛腩汤面 Braised beef brisket with beef broth, egg noodle and green vegetables 香料炖牛腩,全蛋面,绿色蔬菜	68
Vermicelli in chicken broth 三鲜鸡汤粉丝 Black fungus, ham and quail egg 黑木耳,火腿和鹌鹑蛋	58
Wonton noodle 云吞汤面 Shrimp wonton, Hong Kong noodle, chicken broth 虾肉云吞,港式面条,鸡汤	78
Hainanese chicken rice 海南鸡饭 Poached chicken, fragrant rice, chicken soup, soy, chilli, ginger sauce 白煮鸡,配鸡饭,鸡汤和佐料	85
Congee 各式粥品 Soft rice porridge with your choice of: fish, chicken, beef or pork 您可以选鱼,鸡肉,牛肉或猪肉	46
Malaysian char kway teow 马来炒果条 Fried flat rice vermicelli noodle, shrimps, squid, scallop, sausage and vegetables 河粉,虾仁,鱿鱼,鲜贝,香肠和蔬菜	48
Wok-fried Hong Kong style beef and black pepper spaghetti 港式黑椒牛肉炒意粉 Stir-fried spaghetti with julienne of beef and vegetables 经典港式炒意大利面配牛肉丝和蔬菜	42

Wuhan dry marinated noodle with sesame sauce 武汉热干面 Traditional Wuhan style noodle served with sesame oil, chopped turnip, chives 芝麻酱,萝卜干和葱花

# VEGETARIAN SELECTION 素食

Minestrone 传统意大利蔬菜汤 Focaccia crouton 配意大利香菜面包	3
Spaghetti Napolitana 蕃茄汁意大利面 Tomato sauce 配蕃茄汁	5
Spaghetti aglio olio 辣味蒜香炒意大利面 Garlicoil and chili 蒜椒油	5
Vegetable fried rice 蔬菜炒饭 Bok choy, green bean, mushroom 青菜,青豆和蘑菇	4
Plain congee 白粥 Condiments 配多款小菜	2
Wuhan dry marinated noodle with sesame sauce 武汉热干面 Traditional Wuhan style noodle served with sesame oil, chopped turnip, chives 芝麻酱,萝卜干和葱花	3
Nachos 香脆墨西哥薄饼 Baked tortilla chips with kidney beans, cheese, tomato cube, green pepper ring, olives and onion Served with avocado paste and salsa 烤玉米薄脆饼配红腰豆,芝士,蕃茄,绿椒圈,橄榄及洋葱配鳄梨酱及辣味蕃茄酱	5

## DESSERTS 甜品

Crème brulée 法式焦糖炖蛋	45
Black forest cake 德国黑森林蛋糕 A rich chocolate cake with cherries 巧克力蛋糕配樱桃	48
Tiramisu 意大利咖啡饼 Coffee flavored mascarpone cheesecake 意大利羊奶酪冻	52
New Zealand ice cream (mango,vanilla or chocolate) 新西兰冰淇淋(芒果,香草,巧克力) Walnut, strawberry sauce, chocolate flakes 核桃,草莺汁和巧克力	38
Banana split 香蕉船 With chocolate sauce, whipped cream and nuts 配巧克力汁,鲜奶油和坚果	58
Fresh seasonal fruit platter 水果拼盘	52

# FOR OUR YOUNG GUESTS 小客人菜单

(Portions are suitable for young guests under the age of 12) (分量适合未满12岁的小客人)

Mini hot dog 迷你热狗 Grilled hot dog sausage with vegetables and mustard 小热狗肠配蔬菜和芥末酱	38
Chicken nuggets 劲爆炸鸡块 Deep-fried chicken nuggets with French fries 配薯条	38
Cartoon noodle 卡通意粉 Spaghetti pasta with home made tomato sauce 意大利面配蕃茄酱	38
Superman fried rice 超人炒饭 Fried rice with chives,egg and diced of ham 葱花鸡蛋火腿炒饭	38
New Zealand ice cream (mango, vanilla or chocolate) 新西兰冰淇淋(芒果,香草,巧克力) Walnut, strawberry sauce, chocolate flakes 核桃,草莓汁和巧克力	38

# BEER 啤酒

Tsing Tao, Snow 青岛、雪花	40
Budweiser, Heineken, Carlsberg 百威、喜力、嘉士伯	4
SOFT DRINKS 汽水	
Coca-Cola, Sprite, Soda Water, Tonic Water 可口可乐、雪碧、苏打水、汤利水	25
Coke Zero 零度可乐	28
MINERAL WATER 矿泉水	
STILL 无汽水	
Evian 依云	35
SPARKLING 有汽水	
Perrier 巴黎	35

# FRESHLY SQUEEZED JUICES 鲜榨果汁

Orange, Apple, Watermelon, Carrot, Celery 橙汁、苹果汁、西瓜汁、胡萝卜汁或芹菜汁

35

#### COFFEE 咖啡

Regular Coffee, Decaffeinated Coffee, Cappuccino, Cafe Latte, Espresso 现煮咖啡、无咖啡因咖啡、卡布奇诺、拿铁咖啡、意式特浓咖啡

30

## TEA AND HERBAL INFUSIONS 茶及草本茶

English Breakfast, Ceylon, Earl Grey, Chamomile, Mint, Jasmine 英式早茶,锡兰茶,伯爵茶,洋甘菊茶,薄荷茶,茉莉花茶

LUNCH SET MENU 午市套餐

### LUNCH SET MENU 午市套餐菜单

Salad bar 迷你沙拉吧 Congee

Congee

粥配小咸菜

Bread

鲜烤面包配黄油

#### Choice of: 选择:

Japanese deep-fried pork chop Served with cabbage, steamed rice and wasabi dressing 日式炸猪排 包菜沙拉,米饭及芥末酱

O

Chicken adobo with steamed rice and boiled egg 菲律宾烩鸡肉配米饭及煮鸡蛋

O

Tuscan duck fusilli Slow cooked duck confit with spiral pasta, mushrooms in roast duck jus 托斯卡纳炖鸭眼意大利螺旋面

Or

Spaghetti with your choice of Bolognaise or Napolitano sauce 意大利面条配香草肉酱汁或意大利蕃茄汁

Dessert bar 甜品自选

Fresh Seasonal fruits 时令鲜水果

Coke-Cola, Sprite and Ice tea 可乐,雪碧及冰红茶 RMB 50.00

### LUNCH SET MENU 午市套餐菜单

Salad bar 迷你沙拉吧

Congee

粥配小咸菜

Bread

鲜烤面包配黄油

#### Choice of:

#### 选择:

Homemade sugar cured salmon baguette sandwich Served with garden salad and French fries 店制糖腌三文鱼法包三文治 配花园沙拉及炸薯条

Or

Braised udon noodle with seafood

日式海鲜乌冬面

Or

Sliced Japanese beef teriyaki rice Served with hot spring egg and miso soup 日式照烧肥牛饭及温泉蛋 配大酱汤

Dessert bar 甜品自选

Fresh Seasonal fruits 时令鲜水果

Coke-Cola, Sprite and Ice tea 可乐,雪碧及冰红茶 RMB 70.00

# LUNCH SET MENU 午市套餐菜单

Salad bar 迷你沙拉吧

Congee

粥配小咸菜

Bread

鲜烤面包配黄油

#### Choice of:

#### 选择:

Bak kut tea

Stewed pork ribs in Chinese herbs soup Accompanied with poached vegetable, pickle and rice 药材肉骨茶汤套餐

到你的肯尔加<u>会</u>食 配炒时蔬、米饭、泡菜

Or

Thai seafood hot pot Served with green leaves, mushroom and steamed rice

泰式海鲜小火锅 配蔬菜,金针菇及米饭

Or

Grilled beef sirloin and tiger prawn 经典黑椒西冷牛扒搭配扒虎头大虾

Dessert bar 甜品自选

Fresh Seasonal fruits 时令鲜水果

Coke-Cola, Sprite and Ice tea 可乐,雪碧及冰红茶

All prices are in CNY and subject to 15% service charge 以上价格为人民币另加15%服务费

RMB 90.00